

第 140/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，作出本批示。

一、在經第525/2016號行政長官批示核准的《交通事務局費用及價金表》內增加第二十四條，內容如下：

“

項目	費用/價金* (澳門幣)
第二十四條——港珠澳大橋的車輛通行	
一、澳門私家車一年期常規配額(抽籤)	
(一) 發給配額	\$ 30,000.00
(二) 參與抽籤	\$ 500.00
二、常規配額持有人申請更換獲許可通行的車輛、車輛註冊號碼或駕駛員(每一情況)	\$ 1,000.00

”

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一八年五月三十一日

行政長官 崔世安

Despacho do Chefe do Executivo n.º 140/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda:

1. É aditado à Tabela de Taxas e Preços da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 525/2016 o artigo 24.º, com a seguinte redacção:

«

Item	Taxa/Preço* (Patacas)
Artigo 24.º – Circulação de veículos na Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau	
1. Atribuição de quota regular de automóveis ligeiros de passageiros de serviço particular registados em Macau, pelo período de um ano (por sorteio)	
1) Atribuição da quota	\$ 30 000,00
2) Participação no sorteio	\$ 500,00
2. Substituição de veículo, de matrícula ou de condutor de veículo autorizado a circular, a pedido do titular da quota regular (por cada situação)	
	\$ 1 000,00

»

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

31 de Maio de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

社會文化司司長辦公室

第 78/2018 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款及第四十二條第一款、第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款(一)項，結合第112/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、修改經第236/2012號社會文化司司長批示核准的澳門城市大學設計藝術學士學位課程(中文學制)的學術與教學編排和學習計劃。

二、核准上款所指課程的新學術與教學編排和學習計劃，該學術與教學編排和學習計劃載於本批示的附件一及附件二，並為本批示的組成部分。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURADespacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 78/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º e no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, e na alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São alterados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de licenciatura em Arte de *Design* (norma chinesa) da Universidade da Cidade de Macau, aprovados pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 236/2012.

2. São aprovados a nova organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso referido no número anterior, constantes dos anexos I e II ao presente despacho e que dele fazem parte integrante.

三、第一款所指的課程設以下專業範疇：

- (一) 環境設計；
- (二) 工業設計；
- (三) 城市與景觀設計。

四、新的學術與教學編排和學習計劃適用於2018/2019學年起入讀的學生，其餘學生仍須按照第236/2012號社會文化司司長批示核准的學習計劃完成其學習。

二零一八年六月五日

社會文化司司長 譚俊榮

附件一

設計藝術學士學位課程(中文學制)
學術與教學編排

- 一、學術範疇：藝術學
- 二、課程期限：四年
- 三、授課語言：中文
- 四、授課形式：面授
- 五、完成課程所需的學分：144學分

附件二

設計藝術學士學位課程(中文學制)
學習計劃

表一

科目	種類	學時	學分
第一學年			
大學語文	必修	45	3
電腦應用	"	45	3
大學英語I	"	45	3
大學英語II	"	45	3
設計概論	"	45	3
設計素描	"	45	3
色彩學	"	45	3
二維設計基礎	"	45	3
設計速寫	"	45	3

3. O curso referido no n.º 1 compreende as seguintes áreas de especialização:

- 1) *Design* de Ambientes;
- 2) *Design* Industrial;
- 3) *Design* Urbano e Paisagístico.

4. A nova organização científico-pedagógica e o plano de estudos aplicam-se aos alunos que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2018/2019, devendo os restantes alunos concluir o curso de acordo com o plano de estudos aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 236/2012.

5 de Junho de 2018.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de licenciatura em Arte de *Design* (norma chinesa)

- 1. Área científica: Artes.
- 2. Duração do curso: 4 anos.
- 3. Língua veicular: Chinesa.
- 4. Regime de leccionação: Aulas presenciais.
- 5. Número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso: 144 unidades de crédito.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura em Arte de *Design* (norma chinesa)

Quadro I

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
1.º Ano			
Língua Chinesa de Nível Universitário	Obrigatória	45	3
Aplicações de Informática	»	45	3
Língua Inglesa de Nível Universitário I	»	45	3
Língua Inglesa de Nível Universitário II	»	45	3
Introdução ao <i>Design</i>	»	45	3
Desenho de <i>Design</i>	»	45	3
Estudo da Cor	»	45	3
<i>Design</i> em 2D Básico	»	45	3
Esboço Rápido de <i>Design</i>	»	45	3

科目	種類	學時	學分
三維設計基礎	必修	45	3
電腦輔助設計I	"	45	3
攝影	"	45	3
兩門載於表四的選修科目	"	90	6
第二學年			
學術英語I	必修	45	3
學術英語II	"	45	3
基礎圖學與CAD	"	45	3
設計表達	"	45	3
模型製作	"	45	3
基礎造型	"	45	3
平面設計	"	45	3
材料與工藝	"	45	3
空間視覺設計	"	45	3
人機工程學	"	45	3
一門載於表二的已選專業範疇的科目	"	45	3
兩門載於表三的選修科目	"	90	6
兩門載於表四的選修科目	"	90	6
第三學年			
審辯式閱讀和寫作	必修	45	3
國際溝通技巧和策略	"	45	3
八門載於表二的已選專業範疇的科目	"	360	24
兩門載於表三的選修科目	"	90	6
第四學年			
整合創新設計	必修	45	3
設計實習	"	240	3
兩門載於表二的已選專業範疇的科目	"	225	15

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
<i>Design</i> em 3D Básico	Obrigatória	45	3
<i>Design</i> em Suporte Informático I	»	45	3
Fotografia	»	45	3
Dois disciplinas optativas do quadro IV	»	90	6
2.º Ano			
Língua Inglesa Académica I	Obrigatória	45	3
Língua Inglesa Académica II	»	45	3
Desenho Básico e CAD	»	45	3
Expressão de <i>Design</i>	»	45	3
Produção de Modelos	»	45	3
Modelação Básica	»	45	3
<i>Design</i> Gráfico	»	45	3
Materiais e Técnicas Artísticas	»	45	3
<i>Design</i> de Visão Espacial	»	45	3
Ergonomia	»	45	3
Uma disciplina da área de especialização escolhida do quadro II	»	45	3
Dois disciplinas optativas do quadro III	»	90	6
Dois disciplinas optativas do quadro IV	»	90	6
3.º Ano			
Leitura e Escrita Críticas	Obrigatória	45	3
Técnicas e Estratégia de Comunicação Internacional	»	45	3
Oito disciplinas da área de especialização escolhida do quadro II	»	360	24
Dois disciplinas optativas do quadro III	»	90	6
4.º Ano			
<i>Design</i> de Inovação Integrada	Obrigatória	45	3
Estágio em <i>Design</i>	»	240	3
Dois disciplinas da área de especialização escolhida do quadro II	»	225	15

表二

科目	種類	學時	學分
環境設計			
第二學年			
環境設計基礎	必修	45	3
第三學年			
電腦輔助設計II	必修	45	3
空間設計	"	45	3
室內設計I	"	45	3
建築與室內設計簡史	"	45	3
建築技術基礎	"	45	3
場地設計	"	45	3
展示設計	"	45	3
室內設計II	"	45	3
第四學年			
園林設計	必修	45	3
畢業設計專題(環境設計)	"	180	12
工業設計			
第二學年			
產品設計基礎	必修	45	3
第三學年			
電腦輔助設計II	必修	45	3
產品製作工藝	"	45	3
工業設計史	"	45	3
產品設計	"	45	3
用戶研究	"	45	3
珠寶設計	"	45	3
城市公共設施設計	"	45	3
服務設計	"	45	3

Quadro II

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Design de Ambientes			
2.º Ano			
Design Ambiental Básico	Obrigatória	45	3
3.º Ano			
Design em Suporte Informático II	Obrigatória	45	3
Design de Espaço	»	45	3
Design de Interiores I	»	45	3
História da Arquitectura e do Design de Interiores	»	45	3
Fundamentos da Tecnologia de Construção	»	45	3
Design de Sites	»	45	3
Design de Exposições	»	45	3
Design de Interiores II	»	45	3
4.º Ano			
Design de Jardins	Obrigatória	45	3
Projecto Final em Design (Design de Ambientes)	»	180	12
Design Industrial			
2.º Ano			
Design Básico de Produtos	Obrigatória	45	3
3.º Ano			
Design em Suporte Informático II	Obrigatória	45	3
Técnicas Artísticas na Manufatura de Produtos	»	45	3
História do Design Industrial	»	45	3
Design de Produtos	»	45	3
Pesquisa de Utilizadores	»	45	3
Design de Jóias	»	45	3
Design de Instalações Públicas Urbanas	»	45	3
Design de Serviços	»	45	3

科目	種類	學時	學分
第四學年			
品牌策劃與管理	必修	45	3
畢業設計專題(工業設計)	"	180	12
城市與景觀設計			
第二學年			
城市設計基礎	必修	45	3
第三學年			
電腦輔助設計II	必修	45	3
建築設計與城市規劃原理	"	45	3
景觀設計	"	45	3
城市發展簡史	"	45	3
建築與規劃設計基礎	"	45	3
城市綠化設計	"	45	3
城市道路設計	"	45	3
城市設計I	"	45	3
第四學年			
城市設計II	必修	45	3
畢業設計專題(城市與景觀設計)	"	180	12

表三

科目	種類	學時	學分
國畫藝術	選修	45	3
版畫藝術	"	45	3
陶瓷藝術	"	45	3
纖維藝術	"	45	3
設計思維	"	45	3
設計心理學	"	45	3
經典設計作品解析	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
4.º Ano			
Planeamento e Gestão de Marcas	Obrigatória	45	3
Projecto Final em <i>Design (Design Industrial)</i>	»	180	12
Design Urbano e Paisagístico			
2.º Ano			
<i>Design Urbano Básico</i>	Obrigatória	45	3
3.º Ano			
<i>Design em Suporte Informático II</i>	Obrigatória	45	3
Princípios de <i>Design Arquitectónico e Planeamento Urbanístico</i>	»	45	3
<i>Design Paisagístico</i>	»	45	3
História do Desenvolvimento Urbano	»	45	3
Introdução ao <i>Design de Arquitectura e Planeamento</i>	»	45	3
<i>Design de Espaços Verdes Urbanos</i>	»	45	3
<i>Design de Estradas Urbanas</i>	»	45	3
<i>Design Urbano I</i>	»	45	3
4.º Ano			
<i>Design Urbano II</i>	Obrigatória	45	3
Projecto Final em <i>Design (Design Urbano e Paisagístico)</i>	»	180	12

Quadro III

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Pintura Chinesa	Optativa	45	3
Artes Gráficas	»	45	3
Arte Cerâmica	»	45	3
Arte em Fibra	»	45	3
Pensamento de <i>Design</i>	»	45	3
Psicologia de <i>Design</i>	»	45	3
Estudo de Obras de <i>Design Clássico</i>	»	45	3

科目	種類	學時	學分
中外藝術史	選修	45	3
包裝設計	"	45	3
文化考察與設計	"	45	3
首飾藝術設計	"	45	3
設計知識產權	"	45	3
設計管理	"	45	3
設計動畫演示	"	45	3
城市設計	"	45	3
公共藝術	"	45	3

表四

科目	種類	學時	學分
綜合基礎及語言			
應用寫作	選修	45	3
粵語與廣府文化	"	45	3
普通話與演講藝術	"	45	3
葡語入門	"	45	3
英語專題項目I	"	45	3
英語專題項目II	"	45	3
葡語專題項目I	"	45	3
葡語專題項目II	"	45	3
自然、科學與技術			
科技與人生	選修	45	3
現代醫學與健康生活	"	45	3
科技創新	"	45	3
數碼圖像處理及計算機視覺	"	45	3
雲端應用與社交網路	"	45	3
大數據入門	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
História da Arte Chinesa e Estrangeira	Optativa	45	3
Design de Embalagens	»	45	3
Exploração Cultural e Design	»	45	3
Design de Joalheria Artística	»	45	3
Propriedade Intelectual de Design	»	45	3
Gestão de Design	»	45	3
Demonstração de Design de Animação	»	45	3
Design Urbano	»	45	3
Arte Pública	»	45	3

Quadro IV

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Base Integrada e Línguas			
Redacção de Documentos	Optativa	45	3
Cantonês e Cultura de Guang Fu	»	45	3
Mandarim e Arte de Discurso	»	45	3
Introdução à Língua Portuguesa	»	45	3
Tópicos Especiais – Língua Inglesa I	»	45	3
Tópicos Especiais – Língua Inglesa II	»	45	3
Tópicos Especiais – Língua Portuguesa I	»	45	3
Tópicos Especiais – Língua Portuguesa II	»	45	3
Natureza, Ciências e Tecnologia			
Tecnologia e Vida	Optativa	45	3
Medicina Moderna e Vida Saudáveis	»	45	3
Inovação Tecnológica	»	45	3
Digitalização e Visão Computacional	»	45	3
Aplicação de Nuvem e Redes Sociais	»	45	3
Introdução ao Big Data	»	45	3

科目	種類	學時	學分
科學與環境保護	選修	45	3
自然、科學與技術專題I	"	45	3
自然、科學與技術專題II	"	45	3
社會與文化			
澳門基本法	選修	45	3
法學概論	"	45	3
管理學概論	"	45	3
心理學概論	"	45	3
公共行政導論	"	45	3
社會學導論	"	45	3
經濟學概論	"	45	3
傳播學概論	"	45	3
社會與文化專題I	"	45	3
社會與文化專題II	"	45	3
文學、藝術與文化傳承			
中國文化概論	選修	45	3
西方文化概論	"	45	3
中醫與養生	"	45	3
澳門史：東西文化的匯聚	"	45	3
基礎攝影	"	45	3
文學與生活美學	"	45	3
詩意人生	"	45	3
中國歷史與文化專題	"	45	3
世界歷史與文化專題	"	45	3
文學藝術專題I	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Ciências e Protecção Ambiental	Optativa	45	3
Tópicos Especiais – Natureza, Ciências e Tecnologia I	»	45	3
Tópicos Especiais – Natureza, Ciências e Tecnologia II	»	45	3
Sociedade e Cultura			
Lei Básica de Macau	Optativa	45	3
Introdução ao Direito	»	45	3
Introdução à Gestão	»	45	3
Introdução à Psicologia	»	45	3
Introdução à Administração Pública	»	45	3
Introdução à Sociologia	»	45	3
Introdução à Economia	»	45	3
Introdução à Comunicação	»	45	3
Tópicos Especiais – Sociedade e Cultura I	»	45	3
Tópicos Especiais – Sociedade e Cultura II	»	45	3
Literatura, Artes e Transmissão Cultural			
Introdução à Cultura Chinesa	Optativa	45	3
Introdução à Cultura Ocidental	»	45	3
Medicina Chinesa e Preservação da Saúde	»	45	3
História de Macau – Encontro das Culturas Oriental e Ocidental	»	45	3
Introdução à Fotografia	»	45	3
Literatura e Estética da Vida	»	45	3
Vida Poética	»	45	3
Tópicos Especiais – História e Cultura Chinesa	»	45	3
Tópicos Especiais – História e Cultura Mundial	»	45	3
Tópicos Especiais – Literatura e Artes I	»	45	3

科目	種類	學時	學分
文學藝術專題II	選修	45	3
自我與人文			
健康心理學	選修	45	3
夢與自我分析	"	45	3
持續的幸福	"	45	3
領袖藝術	"	45	3
服務學習與關懷社會	"	45	3
戀愛、婚姻與家庭	"	45	3
審辯式思維	"	45	3
博雅經典導賞	"	45	3
電影與心理學	"	45	3
自我與人文專題I	"	45	3
自我與人文專題II	"	45	3

* 學生須從表四選讀至少三個範疇的科目，以取得12學分。

註：

1. 學生不能重複修讀已完成的科目。
2. 學生須按照進階方式選讀表四的選修科目。

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Tópicos Especiais — Literatura e Artes II	Optativa	45	3
O Eu e Humanidades			
Psicologia da Saúde	Optativa	45	3
Sonhos e Interpretação Pessoal	»	45	3
Felicidade Sustentável	»	45	3
Artes da Liderança	»	45	3
Aprendizagem em Serviço e Cuidado de Sociedade	»	45	3
Amor, Casamento e Família	»	45	3
Pensamento Crítico	»	45	3
Apreciação de Obras Clássicas de Artes Liberais	»	45	3
Filme e Psicologia	»	45	3
Tópicos Especiais — O Eu e Humanidades I	»	45	3
Tópicos Especiais — O Eu e Humanidades II	»	45	3

* Para obter 12 unidades de crédito, os alunos devem escolher as disciplinas em, pelo menos, três áreas do quadro IV.

Notas:

1. Em caso de sobreposição de disciplinas já realizadas, os alunos não podem repeti-las.
2. As disciplinas optativas do quadro IV devem ser escolhidas, respeitando a ordem dos níveis, pelos alunos.



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$20.00
PREÇO DESTE NÚMERO \$ 20,00